



Decret del 10-9-2010 d'aprovació del Reglament sobre les substàncies que esgoten la capa d'ozó i sobre determinats gasos fluorats d'efecte hivernacle.

Govern

Reglaments

Decret d'aprovació del Reglament sobre les substàncies que esgoten la capa d'ozó i sobre determinats gasos fluorats d'efecte hivernacle D El potencial d'escalfament climàtic d'un gas Exposició de motius

El deteriorament de la capa d'ozó provocat per l'emissió a l'atmosfera de compostos halogenats és, des de fa anys, motiu de preocupació de la comunitat internacional. La disminució de la concentració d'ozó a les capes mitjanes de l'atmosfera –estratosfera– ha esdevingut summament perjudicial per la vida a la terra i està originada en gran part per les emissions d'hidrocarburs halogenats produïts per l'home –principalment CFCs, HCFs, halons, tetraclorur de carboni i bromur de metil–. Aquesta disminució ha donat lloc a l'augment de les radiacions ultraviolades C i gran part de les B, ha provocat malalties greus, la disminució en la producció vegetal, pesquera i del plàncton, i ha produït danys als materials –en especial als plàstics– en accelerar-ne la degradació. Aquests compostos, a causa del seu alt potencial d'escalfament contribueixen també al canvi climàtic.

El Principat d'Andorra va disposar, el 26 de gener del 2009, a les Nacions Unides, l'instrument d'adhesió al Conveni per a la protecció de la capa d'ozó, adoptat a Viena el 22 de març de 1985, i al protocol relatiu a les substàncies que esgoten la capa d'ozó, fet a Mont-real el 16 de setembre de 1987, ajustat o esmenat a Londres el 29 de juny de 1990; a Copenhaguen el 25 de novembre de 1992; a Viena el 7 de desembre de 1995; a Mont-real el 17 de setembre de 1997 i a Pequín el 3 de desembre de 1999, publicats al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra núm. 86, del 3 de desembre del 2008. Aquests instruments van entrar en vigor a Andorra el 26 d'abril del 2009.

Mitjançant l'aplicació del Conveni de Viena i el Protocol de Mont-real s'està aconseguint amb èxit reduir i eliminar l'ús d'aquestes substàncies en sectors com el de la refrigeració, la protecció contra incendis, les espumes, els processos industrials que fan servir dissolvents o determinades produccions agrícoles, o l'ús com a gasos propel·lents a aerosols. El seu consum es redueix a certs usos crítics o essencials (principalment al sector sanitari i hospitalari) alhora que es treballa per evitar les emissions de les substàncies usades en el passat, en la recerca d'alternatives a aquests usos restringits i en l'assistència a països en vies de desenvolupament.

Amb l'eliminació de les substàncies que esgoten la capa d'ozó, s'han introduït en el mercat, com a productes substitutius, determinats gasos fluorats que tenen més efecte hivernacle. Aquests gasos fluorats d'efecte hivernacle s'han d'anar substituint, en funció de l'entrada en el mercat de les noves tecnologies, per productes naturals menys contaminants fins a l'eliminació completa d'aquestes substàncies.

Es desenvolupa aquest Reglament per fer un ús sostenible de totes aquestes substàncies, reduir-ne les emissions a l'atmosfera i perquè l'ús de totes aquestes substàncies es limiti, fins a ser completament eliminades, a aquelles aplicacions en les quals no es puguin emprar altres substàncies o tecnologies més adequades per al medi ambient, tot i que s'incideixi en la qualificació de les empreses i el personal certificat que manipulen aquests dispositius i en la definició de les seves obligacions, així com les dels titulars dels dispositius que les contenen o en depenen.

Concretament, es desenvolupen les obligacions definides en la prohibició de la producció i de l'ús de les substàncies regulades i dels productes i aparells que les contenen, així com l'exportació o la importació, tot de manera concordant amb el Reglament (CE) núm. 1005/2009 del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de setembre del 2009, sobre les substàncies que esgoten la capa d'ozó. Al mateix temps, es regula la utilització de determinades substàncies fluorades que tenen una incidència sobre el canvi climàtic, tot amb concordança amb el Reglament (CE) núm. 842/2006 del Parlament Europeu i del Consell, del 17 de maig del 2009, sobre determinats gasos fluorats d'efecte hivernacle i amb el Reglament (CE) núm. 2006/40/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 17 de maig del 2006, sobre les emissions procedents de sistemes d'aire condicionat en vehicles de motor.

Igualment, el Reglament estableix les obligacions dels titulars de les substàncies regulades i dels productes i aparells que contenen les substàncies regulades o en depenen, i de les empreses especialitzades que els manipulen.

En l'elaboració d'aquest Reglament s'han consultat les associacions d'empreses dels sectors implicats.

Es desenvolupa aquest Reglament de conformitat amb la Llei sobre la contaminació atmosfèrica i el soroll, aprovada pel Consell General el 30 de desembre de 1985, en la qual permet al Govern regular, entre d'altres, les activitats i les situacions potencialment contaminants de l'atmosfera.

A proposta del Ministeri de Medi Ambient, Agricultura i Patrimoni Natural, el Govern, en la sessió del 10 de setembre del 2010,

Decreta

Article únic

S'aprova el Reglament sobre les substàncies que esgoten la capa d'ozó i determinats gasos fluorats d'efecte hivernacle, que entra en vigor l'endemà de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Reglament sobre les substàncies que esgoten la capa d'ozó i determinats gasos fluorats d'efecte hivernacle

Capítol primer. Disposicions generals

Article 1

Objecte

Aquest Reglament regula la producció, la importació, l'exportació, la posada al mercat, l'ús, la manipulació, la recuperació, el reciclat, la regeneració i la destrucció de les substàncies

que esgoten la capa d'ozó, regulades al Conveni de Viena i al Protocol de Mont-real, i de determinats gasos fluorats d'efecte hivernacle, així com dels productes i aparells que les contenen o en depenen.

Article 2

Àmbit d'aplicació

El Reglament s'aplica a les substàncies regulades i als productes i els aparells que les contenen o en depenen.

Article 3

Definicions

De conformitat amb aquest Reglament es defineixen els termes següents:

1. Substàncies regulades: les substàncies que esgoten la capa d'ozó i determinats gasos fluorats d'efecte hivernacle.
2. Substàncies que esgoten la capa d'ozó: les substàncies, soles o barrejades, que figuren a l'annex I, inclosos els isòmers, amb independència que siguin substàncies pures, recuperades, reciclades o regenerades.
3. Determinats gasos fluorats d'efecte hivernacle: les substàncies que figuren a l'annex II, incloses les barreges de fluids que les continguin, i excloses les substàncies regulades com a substàncies que esgoten la capa d'ozó.
4. Ús: la utilització de substàncies regulades en la producció, la recàrrega, la reparació o el manteniment, inclús l'ompliment, de productes i aparells coberts per aquest Reglament.
5. Recuperació: la recollida i l'emmagatzematge de substàncies regulades procedents de productes i d'aparells o recipients, durant el manteniment o la revisió, o abans de l'eliminació.
6. Reciclat: la reutilització d'una substància regulada recuperada després d'un procediment bàsic de neteja.
7. Regeneració: el nou tractament d'una substància regulada recuperada perquè la substància recuperi, tenint en compte els usos previstos, un rendiment equivalent a substàncies que no han estat prèviament utilitzades o per complir una norma concreta de qualitat.
8. Dispositius associats: productes i aparells que contenen substàncies regulades o que en depenen.
9. Productes i aparells que depenen de les substàncies regulades: els que no funcionen sense substàncies regulades, exceptuant els productes i aparells usats per la producció, la transformació, la recuperació, el reciclat, la regeneració o la destrucció de substàncies regulades.
10. Manipulació de substàncies regulades i de productes i aparells que les contenen o en depenen: qualsevol operació relacionada amb les substàncies regulades i amb els dispositius associats, com ara la producció, la importació, la posada en el mercat, l'ús, la recuperació, el reciclat, la regeneració, l'exportació i la destrucció.
11. Empresa autoritzada: qualsevol entitat pública o privada amb personalitat jurídica que disposi de l'autorització del Govern per exercir les activitats pròpies que constitueixen el seu

objecte en l'àmbit de la manipulació de les substàncies regulades o dels productes i aparells que les contenen o en depenen.

12. Personal certificat: qualsevol persona física o jurídica certificada per la manipulació de substàncies regulades o dels dispositius associats.

13. Titular: qualsevol persona física o jurídica que sigui propietària de substàncies regulades o dels dispositius associats.

14. Gestor de residus: tal com preveu la normativa específica, la persona o l'entitat pública o privada autoritzada a dur a terme operacions de gestió de residus, tant si és productora dels residus esmentats com si no ho és.

15. Control de fuites: la comprovació de l'estanqueïtat dels circuits que contenen substàncies regulades i la recerca de les àrees o dels punts de pèrdua de fluids.

16. Readaptació: instal·lació d'un sistema d'aire condicionat en un vehicle després d'haver estat matriculat.

Capítol segon. Regulació general de les substàncies regulades i dels dispositius associats

Article 4

Producció de substàncies regulades i dels dispositius associats

1. Resta prohibida la producció de substàncies regulades i de productes i aparells que les contenen o en depenen.

Article 5

Posada al mercat i ús de substàncies regulades i dels dispositius associats

1. Resta prohibida la posada al mercat i l'ús de les substàncies regulades a l'excepció dels casos següents, sempre que ho facin empreses autoritzades:

a) Halons 1211 en extintors bàsics per a la seguretat del personal en l'extinció inicial duta a terme pel cos de bombers i en extintors de la policia per a l'ús sobre persones.

b) Hidroclorofluorocarburs reciclats, fins al 31 de desembre del 2014, per al manteniment i la revisió d'aparells de refrigeració, aire condicionat i bombes de calor en servei, sempre que hagin estat recuperats d'aquests aparells i únicament els puguin utilitzar les empreses que han dut a terme la recuperació i sempre que el recipient porti una etiqueta que indiqui que la substància ha estat reciclada.

c) Hidroclorofluorocarburs regenerats, fins al 31 de desembre del 2014, pel manteniment i la revisió d'aparells de refrigeració, aire condicionat i bombes de calor en servei, sempre que el recipient porti una etiqueta que indiqui que la substància ha estat regenerada, així com la informació sobre el número de lot i el nom i la direcció del servei de regeneració.

d) Amb efecte a partir de l'1 de gener del 2011, els sistemes d'aire condicionat dissenyats per contenir gasos fluorats d'efecte hivernacle amb un potencial d'escalfament atmosfèric superior a 150 no es readaptaran en els vehicles homologats a partir d'aquesta data. Amb efecte a partir de l'1 de gener del 2017, aquests sistemes d'aire condicionat no es readaptaran a cap vehicle.

e) Els sistemes d'aire condicionat instal·lats en vehicles homologats a partir de l'1 de gener del 2011 no s'hauran de recarregar amb gasos fluorats d'efecte hivernacle amb un potencial d'escalfament atmosfèric superior a 150. Amb efecte a partir de l'1 de gener del 2017, cap sistema d'aire condicionat de vehicle s'haurà de recarregar amb gasos fluorats d'efecte

hivernacle amb un potencial d'escalfament atmosfèric superior a 150, a l'excepció de la recarrega de sistemes d'aire condicionat que contenen aquests gasos i que s'hagin instal·lat en vehicles abans d'aquesta data.

f) Determinats gasos fluorats d'efecte hivernacle, fins al 31 de desembre del 2024, pel manteniment i la revisió d'equips en servei i dels dispositius associats, exceptuant els previstos als apartats d) i e).

2. L'empresa autoritzada no pot emmagatzemar substàncies regulades durant els tres anys anteriors al termini corresponent de prohibició fixat al punt 1 d'aquest article. L'empresa autoritzada ha de reduir progressivament i anualment la posada en el mercat i l'ús de substàncies regulades.

3. Resta prohibida la posada en el mercat i l'ús dels dispositius associats, a excepció dels que es puguin usar segons el que preveu el punt 1 d'aquest article. Aquesta excepció s'aplica sempre que no hi hagi al mercat productes i aparells similars a preus assequibles que no continguin substàncies regulades, i sempre que aquests productes i aparells portin una etiqueta on s'indiqui el tipus de substància, la quantitat que en conté l'aparell i la indicació de perill que correspongui segons la substància continguda: "Perill pel medi ambient – Afecta la capa d'ozó", per a les substàncies de l'annex I, o "Perill pel medi ambient – Contribueix al canvi climàtic", per a les substàncies de l'annex II.

4. La posada al mercat i l'ús dels dispositius associats s'han de reduir progressivament tenint en compte la data prevista d'eliminació de la substància que conté o depèn.

5. Les substàncies regulades i els dispositius associats, destinats a destrucció al final de vida útil, inclosos els contenidors, han de ser gestionats com a residus, i lliurats a un gestor de residus autoritzat en un termini màxim de sis mesos.

Article 6

Importació i exportació de substàncies regulades i dels dispositius associats

1. Resta prohibida la importació de substàncies regulades i dels dispositius associats, a excepció dels que estan autoritzats a ser posats al mercat o a al seu ús d'acord amb l'article 5.

2. En cas que no s'assoleixin els objectius d'eliminació de les substàncies regulades, el Govern fixarà límits sobre les importacions pel que fa a la quantitat i la tipologia de substàncies regulades i dels dispositius associats. En aquest cas, s'estableix un sistema de concessió de llicències i de quota d'importació que s'han de sol·licitar al Departament de Medi Ambient, com a mínim un mes abans de la data d'importació prevista, indicant-hi la informació següent:

a) Nom i adreça de l'empresa importadora i de l'empresa subministradora.

b) La descripció de cada una de les substàncies regulades i dels dispositius associats, com ara la designació comercial (la descripció i la codificació figuren a l'annex I i II); la indicació de si la substància és verge, recuperada, reciclada o regenerada; la quantitat de cada substància en kilograms; la tipologia i la naturalesa del producte; la finalitat de la importació; la data prevista d'importació, i la duana on es declararà.

c) Els motius de la importació.

3. Resta prohibida l'exportació de substàncies regulades i dels dispositius associats, a excepció de:

- a) Les substàncies regulades que estan autoritzades a ser posades al mercat d'acord amb l'article 5, i que es destinin a la regeneració.
- b) Els dispositius associats que estan autoritzats a ser posats al mercat, d'acord amb l'article 5.
- c) Les substàncies regulades i dels dispositius associats que es destinen a la destrucció, sempre que es tracti d'un gestor autoritzat amb les corresponents autoritzacions pel trasllat de residus.

Article 7

Recuperació i destrucció de substàncies regulades i dels dispositius associats

1. Les substàncies regulades contingudes en aparells de refrigeració, d'aire condicionat, de bombes de calor i en aparells que continguin dissolvents, sistemes de protecció contra incendis i extintors o equips de commutació d'alta tensió, es recuperen durant les operacions de manteniment i de revisió dels aparells o abans de desmuntar-los o eliminar-los, perquè es reciclin, es regenerin o es destrueixin.
2. Les substàncies regulades així obtingudes, i que no es destinin al reciclat o a la regeneració, i els productes i aparells que les contenen o les han contingut, adquireixen la condició de residu un cop es troben a les instal·lacions de l'empresa autoritzada i han de ser gestionats i tractats d'acord amb la legislació vigent de residus fins a la seva destrucció.
3. Les substàncies regulades i els dispositius associats es destruiran únicament emprant les tecnologies apropiades, enumerades a l'annex III, o, en el cas de les substàncies que no es recullen a l'annex, mitjançant la tecnologia més acceptable des del punt de vista ambiental, que no suposi costos excessius, sempre que l'ús d'aquestes tecnologies compleixi la legislació sobre residus i que s'observin els requisits addicionals de les legislacions específiques.

Capítol tercer. Règim especial de regulació dels titulars, de les empreses autoritzades i del personal certificat que disposen o manipulen substàncies regulades i els dispositius associats

Article 8

Manipulació de substàncies regulades i dels dispositius associats

1. Només poden manipular les substàncies regulades i els dispositius associats, el personal certificat degudament qualificat d'empreses autoritzades.
2. El transport, l'emmagatzematge, la posada al mercat i l'ús de substàncies regulades que no es trobin en un producte s'han de fer en un recipient específic i reutilitzable, degudament etiquetat amb la indicació de la substància corresponent, i que garanteixi les condicions de seguretat i d'estanqueïtat necessàries. Aquesta etiqueta ha d'indicar, a més, el tipus de substància, la quantitat que en conté, el símbol de perill i la indicació de si afecta la capa d'ozó o si contribueix al canvi climàtic segons les característiques de les substàncies.
3. Els productes comercialitzats han d'indicar de forma visible i indeleble la indicació de la naturalesa i la quantitat de fluid frigorigen que contenen. En els casos de productes de circuit hermètic, carregats prèviament, que només requereixen la connexió elèctrica, aquesta inscripció és la del fabricant. Per a la resta de productes, és el personal certificat de l'empresa autoritzada qui ha de dur a terme la instal·lació del producte, qui ho ha d'indicar.

Aquesta etiqueta ha d'indicar, a més, si afecta la capa d'ozó o si contribueix al canvi climàtic segons les característiques de les substàncies.

4. Les manipulacions de les substàncies regulades i dels dispositius associats s'han de dur a terme fent ús de tots els mitjans tècnics viables, sempre que no requereixi un cost desproporcionat, evitant les fuites d'aquestes substàncies a l'atmosfera i eliminant les fuites detectades tant aviat com es pugui.

5. Amb l'objectiu d'evitar les fugues de substàncies regulades, s'efectuen les comprovacions obligatòries que inclouen un control de fuites en els casos i la periodicitat següents:

a) A la posada en servei, en cas de reparacions o en cas que es detectin una sèrie de fuites o fuites successives.

b) Just després de la reparació d'una fuga i en el termini màxim d'un mes a partir d'aquesta reparació, per verificar que la intervenció ha estat del tot eficaç.

c) Per les aplicacions que contenen més de 3 kg de substàncies regulades o més d'1 kg d'hexafluorur de sofre, cada 12 mesos.

d) Per les aplicacions que contenen més de 30 kg de substàncies regulades o més de 10 kg d'hexafluorur de sofre, cada 6 mesos.

e) Per les aplicacions que contenen més de 300 kg de substàncies regulades o més de 100 kg d'hexafluorur de sofre, cada 3 mesos.

Aquests controls no s'apliquen en aparells segellats hermèticament etiquetats d'aquesta manera, que continguin menys de 6 kg de substàncies regulades o menys de 2 kg d'hexafluorur de sofre.

6. Les instal·lacions que contenen més de 300 kg de gas o més de 100 kg d'hexafluorur de sofre han de disposar d'un sistema fix de detecció de fuites. El bon funcionament d'aquest sistema s'ha de controlar cada 3 mesos.

Article 9

Responsabilitats del titular de substàncies regulades i dels dispositius associats

El titular de substàncies regulades o dels dispositius associats és responsable del següent:

a) Acudir a una empresa autoritzada per dur a terme qualsevol operació de posada en servei, manteniment, revisió, control d'estanqueïtat, càrrega i recuperació de substàncies, certificació de càlcul de la càrrega de gas del sistema i manipulació de substàncies regulades o dels dispositius associats.

b) Fer retirar de forma immediata per una empresa autoritzada les substàncies regulades prohibides o els dispositius associats prohibits, així com les substàncies regulades o els dispositius associats en desús.

c) En els casos que sigui possible, cal substituir les substàncies regulades contingudes en els dispositius associats per substàncies que no afectin el medi ambient. En els casos en què el dispositiu associat conté hidroclorofluorocarburs (HCFC), cal estudiar la conversió a una altra substància menys contaminant, abans del 31 de desembre del 2012.

d) Disposar d'un contracte de manteniment amb una empresa autoritzada pels productes o aparells que contenen més de 3 kg d'alguna de les substàncies regulades o més d'1 kg d'hexafluorur de sofre.

fluorat d'efecte hivernacle en relació amb el diòxid de carboni. El potencial d'escalfament

- e) Fer reparar, de forma immediata, un producte o un aparell, en cas de detectar una fuga o un mal funcionament, o quan el personal certificat indiqui a la fitxa d'intervenció la detecció d'una anomalia que pugui comportar l'emissió d'alguna substància regulada a l'atmosfera.
- f) Signar la fitxa d'intervenció que informa de les operacions dutes a terme o que s'han de dur a terme.
- g) Conservar els documents durant la vida útil del producte o de l'aparell fins que no es lliurin a un gestor autoritzat.

Article 10

Responsabilitats de les empreses i del personal certificat que manipulen substàncies regulades i els dispositius associats

1. Les empreses que manipulen les substàncies regulades i els dispositius associats estan sotmeses a l'obtenció d'una llicència prèvia a la instal·lació.
2. Les empreses i el personal certificat que manipulen aquestes substàncies i els dispositius associats són responsables de:
 - a) Portar a terme la manipulació de substàncies regulades i dels dispositius associats i comprovar-ne l'adequació segons la normativa ambiental vigent.
 - b) Disposar dels recursos humans degudament qualificats i els materials per poder efectuar les manipulacions adequadament. El personal certificat ha de ser, com a mínim, certificats en el coneixement de la legislació vigent i de les normatives d'aplicació, així com amb les competències necessàries per a la prevenció d'emissions i la recuperació de substàncies regulades i per a la manipulació segura de les substàncies i dels dispositius associats.
 - c) Formar periòdicament i certificar el personal que manipula les substàncies regulades i els dispositius associats.
 - d) Disposar dels recursos materials i dels equipaments de mesura degudament mantinguts, calibrats, verificats i, si escau, certificats per organismes internacionalment reconeguts en l'àmbit de la mesura.
 - e) Disposar, com a mínim, d'un recuperador de gasos, d'un detector de fugues, d'un conjunt de manòmetres, d'una balança per determinar el pes de la substància i dels envasos específics.
 - f) Disposar, si escau, de les autoritzacions necessàries per al transport de mercaderies perilloses per carretera (ADR).
 - g) Estar inscrit al Registre de productor de residus perillosos i complir-ne les obligacions.
 - h) Etiquetar els dispositius associats.
 - i) Prendre les mesures necessàries per prevenir, reduir i evitar emissions de substàncies regulades a l'atmosfera i per gestionar les substàncies regulades i els dispositius associats, segons la normativa ambiental vigent.
 - j) Utilitzar contenidors o ampolles úniques per a la substància continguda inicialment i no reomplir-los amb substàncies diferents.
 - k) Informar el titular en cas de possibilitat de substituir les substàncies regulades contingudes en els productes o els aparells per substàncies que no afecten el medi ambient. En els casos en què el producte o l'aparell conté hidroclorofluorocarburs (HCFC), cal

estudiar la conversió a una altra substància abans del 31 de desembre del 2012, tenint en compte el rendiment i la pèrdua energètica.

l) Informar-se contínuament sobre les tècniques per a la substitució de substàncies regulades i sobre els nous dispositius associats.

m) En els casos que sigui possible, substituir les substàncies regulades contingudes als productes o els aparells per substàncies que no afecten el medi ambient.

n) Informar el titular, abans de comercialitzar-los, que els dispositius associats contenen substàncies regulades que perjudiquen el medi ambient, i informar-los també sobre els productes o els aparells menys contaminants i més eficients que existeixen al mercat, com ara els productes i els aparells que utilitzen refrigerants naturals.

o) Disposar d'un registre actualitzat sobre totes les operacions i manipulacions en els dispositius associats, que indiqui com a mínim:

i. Les dades de l'aparell (marca, model i número de sèrie) i la quantitat i el tipus de substància continguda.

ii. El tipus d'operacions efectuades, i les dades de l'empresa i del personal certificat que n'ha dut a terme les operacions i la signatura.

iii. La quantitat en grams i el tipus de substància utilitzada (recuperada, reciclada, afegida ...).

iv. Les empreses que han subministrat substàncies regenerades i la font de les substàncies reciclades.

p) Disposar d'un registre actualitzat sobre les substàncies regulades que indiqui com a mínim la quantitat en grams i el tipus de substància per a les importacions, les càrregues, les recuperacions, els reciclats, les regeneracions i les lliurades per eliminació.

q) Lliurar al titular de les substàncies regulades i dels dispositius associats la fitxa d'intervenció dels treballs efectuats, degudament completada i signada. La fitxa ha d'indicar, com a mínim, l'empresa autoritzada, el personal certificat que hi ha intervingut, la data, les quantitats i tipologies de les substàncies recuperades, reciclades i carregades, les quantitats eventuais de productes abocats al medi i reintroduïts a l'equipament, les properes accions que s'han de dur a terme i el termini màxim per executar-les.

r) Informar el titular del producte, de l'equip o de la instal·lació en cas de detectar una fuga de substàncies o una anomalia i registrar-ho per comunicar-ho a la declaració anual.

s) Lliurar una declaració anual corresponent a l'any anterior, al Departament de Medi Ambient, com a màxim fins al 31 de gener, sobre les substàncies regulades manipulades i els dispositius associats, així com les activitats controlades mitjançant els controls periòdics previstos. El contingut mínim de la declaració anual s'especifica al punt 2 de l'annex IV. Els formats de comunicació de dades establerts per l'Administració s'han de complir obligatòriament.

t) Conservar les dades i la documentació durant un període de cinc anys.

u) Assistir als cursos, a les formacions o a les jornades de certificació comunicades pel Departament de Medi Ambient, en l'àmbit d'aplicació d'aquest Decret.

v) Gestionar les substàncies recuperades i els contenidors, els productes i aparells, si escau, al final de la vida útil segons el que preveu aquest Reglament.

Article 11

Autorització de les empreses i del personal certificat que manipulen substàncies regulades i els dispositius associats

1. Les empreses que exerceixen una activitat en què manipulen substàncies regulades o que els dispositius associats han de disposar d'una llicència, d'un personal format i certificat a aquest efecte, dels equipaments necessaris degudament mantinguts i de la inscripció al Registre de productor de residus perillosos.

2. S'estableix un procediment administratiu per obtenir la llicència i la inscripció al Registre de productors de residus perillosos, basat en la declaració i la informació aportades pel titular d'una activitat empresarial o professional, o bé pel seu representant. La sol·licitud al ministeri responsable del medi ambient s'ha d'acompanyar d'una declaració específica que ha d'incloure les dades necessàries que s'especifiquen a l'annex IV. En els casos d'activitats noves, aquesta documentació s'ha de tramitar conjuntament amb la sol·licitud d'obertura.

3. L'autorització de la llicència s'atorga amb caràcter provisional per un període d'un any i és prorrogable, cada any, pel mateix termini. S'ha de fer un lliurament previ i obligatori de la declaració anual degudament completada al Departament de Medi Ambient abans del 31 de gener de l'any en curs. En cas que la documentació lliurada sigui completa i entenedora, i sempre que l'empresa disposi del mitjans humans degudament qualificats i dels mitjans materials necessaris, el nou període de validesa comença a comptar a partir de l'1 de maig, data d'expiració de l'autorització vigent. La falta de renovació determina la caducitat de l'autorització inicial.

4. L'autorització de la llicència queda sense efecte a petició de l'interessat, o d'ofici, quan es comprovi l'incompliment de les condicions que van motivar-ne l'autorització.

5. Les persones que manipulen substàncies regulades o els dispositius associats han d'estar degudament formades i autoritzades. Per aquest motiu, han de seguir una formació específica i superar una prova d'avaluació corresponent, per obtenir el certificat necessari emès pel Departament de Medi Ambient. El Departament de Medi Ambient pot homologar els certificats del personal emesos pels organismes habilitats dels països europeus.

6. La certificació s'atorga per un període de tres anys. Aquesta queda sense efecte a petició de l'interessat, o d'ofici, quan es comprovi l'incompliment de les condicions que van motivar-ne l'autorització.

Capítol quart. Inspeccions, infraccions i sancions

Article 12

Inspeccions

1. El ministeri responsable del medi ambient pot inspeccionar les activitats o situacions, mitjançant inspectors del ministeri o organismes de control en matèria ambiental autoritzats, tantes vegades com estimi oportunes.

2. Les funcions de la inspecció són:

a) Vetllar pel compliment de les autoritzacions.

b) Comprovar la vigència de les autoritzacions.

c) Revisar el contingut dels registres així com qualsevol altra documentació que l'inspector cregui necessària.

d) Practicar les proves, les investigacions o els exàmens necessaris per comprovar el compliment del Reglament.

e) Dur a terme les actuacions que siguin necessàries per al compliment de la inspecció que efectuen.

Article 13

Obligacions dels responsables de l'activitat davant d'una inspecció o d'un control

El titular de l'activitat o el seu responsable està obligat a fer el següent:

a) Facilitar l'accés als inspectors o als tècnics definits pel Departament de Medi Ambient.

b) Complir i demostrar el compliment de les obligacions d'aquest Reglament.

c) Posar a disposició dels inspectors o dels tècnics la informació, la documentació, els equips i els elements que siguin necessaris per complir l'actuació.

d) Facilitar el muntatge dels equips i la instrumentació necessaris per a les mesures.

e) Permetre la presa de mostres suficients per dur a terme les anàlisis.

Article 14

Règim sancionador

L'incompliment de qualsevol de les disposicions i les obligacions establertes en aquest Reglament són sancionades de conformitat amb el que s'estableix al títol IV de la Llei sobre la contaminació atmosfèrica i els sorolls, del 30 de setembre del 1985.

Disposició transitòria primera

Totes les empreses o les entitats que des d'abans de l'entrada en vigor d'aquest Reglament estiguin desenvolupant activitats per les quals s'exigeixi una llicència i la inscripció al Registre de productors de residus, les han d'obtenir abans del 31 de desembre del 2010.

En aquest cas, la sol·licitud per obtenir la llicència s'ha d'acompanyar de la documentació esmentada als punts 1.1, 1.2, 1.3 i 2.4 de l'annex IV. Les dades corresponents al punt 2.4 corresponen a l'any 2009. En cas que sigui impossible obtenir alguna dada referent a l'apartat 2.4, s'haurà d'avaluar i precisar que es tracta d'una estimació, encara que es justifiquin els criteris.

Si en aquest termini no ho han fet, les empreses o les entitats hauran de cessar les seves activitats i, en cas contrari, incorreran en la infracció tipificada a la Llei sobre la contaminació atmosfèrica i els sorolls del 30 de desembre de 1985, o bé incorreran en la infracció tipificada a la Llei 25/2004, del 14 de desembre, de residus.

Disposició transitòria segona

Totes les persones físiques que des d'abans de l'entrada en vigor d'aquest Reglament estiguin desenvolupant activitats de manipulació de substàncies regulades i dels dispositius associats i que disposin de la qualificació i l'experiència necessària han d'obtenir la certificació corresponent en el termini màxim de tres anys a partir de l'entrada en vigor d'aquest Reglament.

Des de la data d'autorització de l'empresa i fins que es certifiqui, les empreses seran considerades com a persones habilitades per dur a terme les tasques i les obligacions definides en aquest Reglament. Si en aquest termini no han obtingut la certificació, hauran de cessar la manipulació de substàncies regulades i dels dispositius associats.

Disposició transitòria tercera

Totes les empreses, persones o entitats que des d'abans de l'entrada en vigor d'aquest Reglament desenvolupen activitats que manipulen substàncies regulades com ara les empreses de reparació, de desballestament de vehicles, de climatització o de refrigeració, s'han d'equipar a fi de recuperar aquestes substàncies regulades en el termini màxim de tres mesos a partir de l'entrada en vigor d'aquest Reglament. Si en aquest termini no disposen de l'equipament necessari, hauran de cessar la manipulació de substàncies regulades.

Disposició transitòria quarta

Totes les empreses, persones o entitats que des d'abans de l'entrada en vigor d'aquest Reglament disposin de substàncies regulades prohibides o productes o aparells que contenen substàncies regulades prohibides o en depenen, han de posar-los en mans d'una empresa autoritzada en el termini màxim de sis mesos a partir de l'entrada en vigor d'aquest Reglament. Un cop l'empresa autoritzada els disposi ha de posar-los en mans d'un gestor de residus autoritzat en el termini màxim de sis mesos.

Andorra la Vella, 10 de setembre del 2010.

Jaume Bartumeu Cassany

Cap de Govern

ANNEX I

Substàncies que esgoten la capa d'ozó

Grup	Substància	PEOA	Codi NC
Grup I: Clorofluorocarburs	CFCI3	CFC-11	Triclorofluorometà 1,0 29034100
	CF2CI2	CFC-12	Diclorodifluorometà 1,0 29034200
	C2F3CI3	CFC-113	Triclorotrifluoroetà 0,8 29034300
	C2F4CI2	CFC-114	Diclorotetrafluoroetà 1,0 29034410
	C2F5CI	CFC-115	Cloropentafluoroetà 0,6 29034490

Grup II	CF ₃ Cl	CFC-13	Clorotrifluorometà 1,0 29034510
	C ₂ FCl ₅	CFC-111	Pentaclorofluoroetà 1,0 29034515
	C ₂ F ₂ Cl ₄	CFC-112	Tetraclorodifluoroetà 1,0 29034520
	C ₃ FCl ₇	CFC-211	Heptaclorofluoropropà 1,0 29034525
	C ₃ F ₂ Cl ₆	CFC-212	Hexaclorodifluoropropà 1,0 29034530
	C ₃ F ₃ Cl ₅	CFC-213	Pentaclorotrifluoropropà 1,0 29034535
	C ₃ F ₄ Cl ₄	CFC-214	Tetraclorotetrafluoropropà 1,0 29034540
	C ₃ F ₅ Cl ₃	CFC-215	Tricloropentafluoropropà 1,0 29034545
	C ₃ F ₆ Cl ₂	CFC-216	Diclorohexafluoropropà 1,0 29034550
	C ₃ F ₇ Cl	CFC-217	Cloroheptafluoropropà 1,0 29034555
Grup III: Halons	CF ₂ BrCl	Haló-1211	Bromoclorodifluorometà 3,0 29034610
	CF ₃ Br	Haló-1301	Bromotrifluorometà 10,0 29034620
	C ₂ F ₄ Br ₂	Haló-2402	Dibromotetrafluoroetà 6,0

			29034690
Grup IV: Tetraclorur de carboni	CCl ₄	CTC	Tetraclorometà (Tetraclorur de carboni) 1,1 29031400
Grup V	C ₂ H ₃ Cl ₃ B	1,1,1-TCA	1,1,1-Tricloroetà (metilcloroform) 0,1 29031910
Grup VI: Bromur de metil	CH ₃ Br	bromur de metil	Bromometà 0,6 29033911
Grup VII: Hidrobromofluorocarburs	CH ₂ Br ₂	HBFC-21 B2	Dibromofluorometà 1,00 29034930
	CH ₂ FBr	HBFC-22 B1	Bromodifluorometà 0,74 29034930
	CH ₂ F ₂ Br	HBFC-31 B1	Bromofluorometà 0,73 29034930
	C ₂ HFBr ₄	HBFC- 121 B4	Tetrabromofluoroetà 0,8 29034930
	C ₂ HF ₂ Br ₃	HBFC- 122 B3	Tribromodifluoroetà 1,8 29034930
	C ₂ HF ₃ Br ₂	HBFC- 123 B2	Dibromotrifluoroetà 1,6 29034930
	C ₂ HF ₄ Br	HBFC- 124 B1	Bromotetrafluoroetà 1,2 29034930
	C ₂ H ₂ FBr ₃	HBFC- 131 B3	Tribromofluoroetà 1,1 29034930
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	HBFC- 132 B2	Dibromodifluoroetà 1,5

			29034930
	C2H2F3Br	HBFC-133 B1	Bromotrifluoroetà 1,6 29034930
	C2H3FBr2	HBFC-141 B2	Dibromofluoroetà 1,7 29034930
	C2H3F2Br	HBFC-142 B1	Bromodifluoroetà 1,1 29034930
	C2H4FBr	HBFC-151 B1	Bromofluoroetà 0,1 29034930
	C3HFBr6	HBFC-221 B6	Hexabromofluoropropà 1,5 29034930
	C3HF2Br5	HBFC-222 B5	Pentabromodifluoropropà 1,9 29034930
	C3HF3Br4	HBFC-223 B4	Tetrabromotrifluoropropà 1,8 29034930
	C3HF4Br3	HBFC-224 B3	Tribromotetrafluoropropà 2,2 29034930
	C3HF5Br2	HBFC-225 B2	Dibromopentafluoropropà 2,0 29034930
	C3HF6Br	HBFC-226 B1	Bromohexafluoropropà 3,3 29034930
	C3H2FBr5	HBFC-231 B5	Pentabromofluoropropà 1,9 29034930
	C3H2F2Br4	HBFC-232 B4	Tetrabromodifluoropropà 2,1 29034930

	C3H2F3Br3	HBFC-233 B3	Tribromotrifluoropropà 5,6 29034930
	C3H2F4Br2	HBFC-234 B2	Dibromotetrafluoropropà 7,5 29034930
	C3H2F5Br	HBFC-235 B1	Bromopentafluoropropà 1,4 29034930
	C3H3FBr4	HBFC-241 B4	Tetrabromofluoropropà 1,9 29034930
	C3H3F2Br3	HBFC-242 B3	Tribromodifluoropropà 3,1 29034930
	C3H3F3Br2	HBFC-243 B2	Dibromotrifluoropropà 2,5 29034930
	C3H3F4Br	HBFC-244 B1	Bromotetrafluoropropà 4,4 29034930
	C3H4FBr3	HBFC-251 B1	Tribromofluoropropà 0,3 29034930
	C3H4F2Br2	HBFC-252 B2	Dibromodifluoropropà 1,0 29034930
	C3H4F3Br	HBFC-253 B1	Bromotrifluoropropà 0,8 29034930
	C3H5FBr2	HBFC-261 B2	Dibromofluoropropà 0,4 29034930
	C3H5F2Br	HBFC-262 B1	Bromodifluoropropà 0,8 29034930
	C3H6FBr	HBFC-271 B1	Bromofluoropropà 0,7

			29034930
Grup VIII: Hidroclorofluorocarbur	CHFCl ₂	HCFC-21C	Diclorofluorometà 0,040 29034919
	CHF ₂ Cl	HCFC-22C	Clorodifluorometà 0,055 29034911
	CH ₂ FCl	HCFC-31	Clorofluorometà 0,020 29034919
	C ₂ HFCl ₄	HCFC-121	Tetraclorofluoroetà 0,040 29034919
	C ₂ HF ₂ Cl ₃	HCFC-122	Triclorodifluoroetà 0,080 29034919
	C ₂ HF ₃ Cl ₂	HCFC-123 C	Diclorotrifluoroetà 0,020 29034919
	C ₂ HF ₄ Cl	HCFC-124 C	Clorotetrafluoroetà 0,022 29034919
	C ₂ H ₂ FCl ₃	HCFC-131	Triclorofluoroetà 0,050 29034919
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	HCFC-132	Diclorodifluoroetà 0,050 29034919
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl	HCFC-133	Clorotrifluoroetà 0,060 29034919
	C ₂ H ₃ FCl ₂	HCFC-141	Diclorofluoroetà 0,070 29034919
	CH ₃ CFCl ₂	HCFC-141b C	1,1-Dicloro-1-fluoroetà 0,110 29034915

	C2H3F2Cl	HCFC-142	Clorodifluoroetà 0,070 29034919
	CH3CF2Cl	HCFC-142b C	1-Cloro-1,1-difluoroetà 0,065 29034919
	C2H4FCI	HCFC-151	Clorofluoroetà 0,005 29034919
	C3HFCl6	HCFC-221	Hexaclorofluoropropà 0,070 29034919
	C3HF2Cl5	HCFC-222	Pentaclorodifluoropropà 0,090 29034919
	C3HF3Cl4	HCFC-223	Tetraclorotrifluoropropà 0,080 29034919
	C3HF4Cl3	HCFC-224	Triclorotetrafluoropropà 0,090 29034919
	C3HF5Cl2	HCFC-225	Dicloropentafluoropropà 0,070 29034919
	CF3CF2C HCl2	HCFC-225ca C	3,3-Dicloro-1,1,1,2,2-pentafluoropropà 0,025 29034919
	CF2ClCF2 CHClF	HCFC-225cb C	1,3-Dicloro-1,1,2,2,3-pentafluoropropà 0,033 29034919
	C3HF6Cl	HCFC-226	Clorohexafluoropropà 0,100 29034919
	C3H2FCI5	HCFC-231	Pentaclorofluoropropà 0,090 29034919

	C3H2F2Cl4	HCFC-232	Tetraclorodifluoropropà 0,100 29034919
	C3H2F3Cl3	HCFC-233	Triclorotrifluoropropà 0,230 29034919
	C3H2F4Cl2	HCFC-234	Diclorotetrafluoropropà 0,280 29034919
	C3H2F5Cl	HCFC-235	Cloropentafluoropropà 0,520 29034919
	C3H3FCl4	HCFC-241	Tetraclorofluoropropà 0,090 29034919
	C3H3F2Cl3	HCFC-242	Triclorodifluoropropà 0,130 29034919
	C3H3F3Cl2	HCFC-243	Diclorotrifluoropropà 0,120 29034919
	C3H3F4Cl	HCFC-244	Clorotetrafluoropropà 0,140 29034919
	C3H4FCl3	HCFC-251	Triclorofluoropropà 0,010 29034919
	C3H4F2Cl2	HCFC-252	Diclorodifluoropropà 0,040 29034919
	C3H4F3Cl	HCFC-253	Clorotrifluoropropà 0,030 29034919
	C3H5FCl2	HCFC-261	Diclorofluoropropà 0,020 29034919
	C3H5F2Cl	HCFC-262	Clorodifluoropropà 0,020

			29034919
	C3H6FCI	HCFC-271	Clorofluoropropà 0,030 29034919
Grup IX	CH2BrCl	BCM	Bromoclorometà 0,12 Ex29034980
Substàncies noves	CBBr2F2	Haló-1202	Dibromodifluorometà 1,25
Barreges	Barreges que contenen CFC, inclús HCFC, PFC o HFC (Ex: R-500, R-502)		38247100
	Barreges que contenen bromoclorodifluorometà, bromotrifluorometà o dibromotetrafluoroetans		38247200
	Barreges que contenen HBFC		38247300
	Barreges que contenen HCFC, inclús amb PFC o HFC, però que no contenen CFC (Ex: R-401A, R-406A, R-408A, R-409A, R-415B)		38247400
	Barreges que contenen tetraclorur de carboni		38247500
	Barreges que contenen 1,1,1-tricloroetà (metilcloroform)		38247600
	Barreges que contenen bromometà (bromur de metil) o bromoclorometà		38247700

A Potencial d'esgotament de l'ozó: aquesta xifra representa l'efecte potencial de cada substància regulada sobre la capa d'ozó. Aquests potencials d'esgotament de l'ozó s'han calculat d'acord amb la informació científica existent i es revisen i es modifiquen periòdicament segons les decisions que prenguin les Parts en el Protocol de Mont-real.

B Aquesta fórmula no correspon a l'1,1,2-tricloroetà.

C Defineix la substància que té més possibilitats que es comercialitzi, segons s'indica al Protocol.

atmosfèric (PEA) s'obté a partir del potencial d'escalfament d'un quilogram de CO2 sobre un

ANNEX II

Gasos fluorats d'efecte hivernacle

Grup	Substància	Potencial d'escalfament atmosfèric (PEA) D	Codi NC
Grup I	SF6		Hexafluorur de sofre 22 200
Grup II: Hidrofluorocarburs (HFC)	CHF3	HFC-23	Hidrofluorocarburs (HFC) 12 000 29033990
	CH2F2	HFC-32	550 29033990
	CH3F	HFC-41	97 29033990
	C5H2F10	HFC-43-10mee	1 500 29033990
	C2HF5	HFC-125	3 400 29033990
	C2H2F4	HFC-134	1 100 29033990
	CH2FCF3	HFC-134a	1 300 29033990
	C2H4F2	HFC-152a	120 29033990
	C2H3F3	HFC-143	330 29033990
	C2H3F3	HFC-143a	4 300 29033990
	C3HF7	HFC-227ea	3 500 29033990
	CH2FCF2CF3	HFC-236cb	1 300 29033990
	CHF2CHFCF3	HFC-236ea	1 200 29033990
	C3H2F6	HFC-236fa	9 400 29033990
	C3H3F5	HFC-245ca	640

			29033990
	CHF ₂ CH ₂ CF ₃	HFC-245fa	950 29033990
	CF ₃ CH ₂ CF ₂ CH ₃	HFC-365mfc	890 29033990
Grup III: Perfluorocarburs (PFC)	CF ₄		Perfluorometà 5 700
	C ₂ F ₆		Perfluoroetà 11 900
	C ₃ F ₈		Perfluoropropà 8 600
	C ₄ F ₁₀		Perfluorobutà 8 600
	C ₅ F ₁₂		Perfluoropentà 8 900
	C ₆ F ₁₄		Perfluorohexà 9 000
	c-C ₄ F ₈		Perfluorociclobutà 10 000
Barreges	Mescles que continguin perfluorocarburs (PFC) o hidrofluorocarburs (HFC), però que no continguin clorofluorocarburs (CFC) o hidroclorofluorocarburs (HCFC) (ex: R-404A, R-507A, R-407A, R-407B, R-407C, R-410A, R-508A, R-508B)	38247800	

període de cent anys. Els valors indicats provenen del tercer informe d'avaluació adoptat pel Grup Intergovernamental d'Experts sobre el Canvi Climàtic (IPCC 2001).

ANNEX III

Tecnologies de destrucció

Aplicabilitat
Tecnologia

Substàncies reguladesE Fonts diluïdesF
Substàncies regulades a l'annex I, grups: I, II, IV, V i VIII Halons enumerats a l'annex I, grup III Escumes
Eficiència de la destrucció i l'eliminació (EDE) 99,99% 99,99% 95%
Forn de ciment Aprovada No aprovada No aplicable
Incineració per injecció líquida Aprovada Aprovada No aplicable
Oxidació de gasos/fums Aprovada Aprovada No aplicable
Incineració de residus sòlids urbans No aplicable No aplicable Aprovada
Craqueig en reactor Aprovada No aprovada No aplicable
Incineració en forn rotatiu Aprovada Aprovada Aprovada
Arc de plasma d'argó Aprovada Aprovada No aplicable

Plasma de radiofreqüència inductivament acoblat Aprovada Aprovada No aplicable
Plasma de microones Aprovada No aprovada No aplicable
Arc de plasma de nitrogen Aprovada No aprovada No aplicable
Deshalogenació catalítica en fase gasosa Aprovada No aprovada No aplicable
Reactor de vapor superescalfat Aprovada No aprovada No aplicable

E El concepte de fonts concentrades es refereix a les substàncies verges, recuperades i regenerades que esgoten la capa d'ozó.

F El concepte de fonts diluïdes es refereix a les substàncies que esgoten la capa d'ozó contingudes en una matriu d'un sòlid, com per exemple, una escuma

ANNEX IV

Documentació

1. Llicència

Documentació necessària per obtenir la llicència:

1) Dades del sol·licitant

- Nom i cognoms o raó social
- Adreça
- Correu electrònic
- Nom i cognoms del representant legal

2) Dades bàsiques de l'empresa

- Nom de l'empresa
- Adreça

- Correu electrònic
- Nom i cognoms de la persona de contacte

3) Dades del personal

- Relació del personal titulat i no titulat, habilitat i certificat, i de les titulacions corresponents

4) Dades de l'activitat

- Descripció breu de l'activitat de l'empresa.
- Adreces, s'han d'incloure els magatzems i s'ha d'adjuntar un plànol i precisar les coordenades Lambert III, la superfície total (en m²) i la capacitat d'emmagatzematge per a cada un dels magatzems.
- Relació de les instal·lacions, dels equips i dels elements materials de què disposa l'entitat per dur a terme les seves comeses i particularment dels dispositius de recuperació, reciclatge o regeneració de substàncies regulades. Cal precisar-ne la marca, el model i el número de sèrie.

5) Dades de les substàncies

- Relació i quantitats de les substàncies regulades que es volen emmagatzemar i manipular, precisant-ne la codificació corresponent segons els annexos I i II.
- Noms dels gestors dels residus previstos.

En tot cas, la documentació presentada ha d'acreditar la suficiència dels mitjans de l'entitat o l'establiment per dur a terme qualsevol de les operacions o funcions especificades per a les qual se sol·licita l'autorització.

Els formularis facilitats per l'Administració són d'ús obligatori.

2. Declaració anual

Documentació mínima necessària per a la declaració anual:

1) Dades del sol·licitant

- Nom i cognoms o raó social
- Adreça
- Correu electrònic
- Nom i cognoms del representant legal

2) Dades bàsiques de l'empresa

- Nom de l'empresa
- Adreça
- Correu electrònic
- Nom i cognoms de la persona de contacte

3) Dades del personal

- Relació del personal titulat i no titulat, habilitat i certificat, i de les titulacions corresponents

4) Dades de l'activitat

Relació de les instal·lacions, els equips i els elements materials de què disposa l'entitat per dur a terme les seves comeses i particularment dels dispositius de recuperació, reciclatge o regeneració de substàncies regulades. Cal precisar-ne la marca, el model i el número de sèrie.

5) Dades de les substàncies

Aquestes dades han de correspondre al període comprès entre l'1 de gener i el 31 de desembre de l'any declarat, l'any anterior a l'any de la declaració.

a) Relació de les substàncies regulades emmagatzemades i manipulades, precisant-ne:

- La codificació corresponent per a cada substància, segons els annexos I i II.
- Les quantitats i els tipus de substàncies, ja siguin importades, posades al mercat, en estoc, carregades en productes o aparells, recuperades, reciclades, regenerades, reutilitzades, lliurades per eliminació i exportades. Cal fer-ho per a cada substància.

b) Relació dels productes i aparells mantinguts que contenen substàncies regulades precisant-ne:

- La marca
- El model
- El tipus i la capacitat de substància regulada
- El tipus d'intervenció duta a terme (manteniment, control, càrrega de substància...)
- Si s'ha produït una fuga i la quantitat de substància que s'ha abocat a l'atmosfera.

L'Administració demana que la declaració anual es lliuri en paper i en format informàtic (en format Excel). Els formats facilitats per l'Administració són d'ús obligatori.
